

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 120 (1994)
Heft: 12

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

«Il faut combattre la laideur énergiquement»

Avertissement – Avec l'accord de leur auteur et à l'intention de nos lecteurs non germanophones, nous avons traduit les vignettes et phylactères de la page reproduite ici. Pour ce qui est, toutefois, des paroles ou écrits attribués à Ch.-E. Jeanneret lui-même, on voudra bien nous pardonner de n'avoir, faute de temps, pu en rechercher la formulation française originale dans les diverses sources citées. Que les exégètes de l'œuvre de Le Corbusier nous pardonnent donc ces retraductions françaises après un détour par la langue de Goethe... (Réd.)

Extrait de la bande dessinée
«Jünglingserwachen»,
éditée
par Hochparterre
(références
bibliographiques
en deuxième page
de couverture)

